

4292.

80

1751.

Eesti-Ma Rahwa

Calendar

che M^o. 4292.

Riigt = Ramat

1751.

Alasta peäle parrast meie

Jesanda Jesusse Kristusse

Sündimist.



Tallinnas

Trükkis Jakob Joan Köler.

K sedda kallist Jhesusse Kristusin.	
sündimist on tännawo se 1751. aasta	
Pärrast maailma komist	575
Pärrast Lutterusse õige Usso ülles- wõtmist	234
Pärrast wana kaito	94
Pärrast sedda kui wäggi Pranburgi läks	72
Pärrast sedda kui Toompä põllend	67
Pärrast sedda sure nälja hakkatust	56
Pärrast teist kaito	41
Pärrast meie armolissema Keisri ja Sure Prava ELIZABETI selle Isse sündimist.	
	42
Pärrast sedda kui ta hakkand wallitse- ma	10

Bühha Päwa märk **S**
 Soulo ja Wasilapäwa wahhel on 7 nädi
 dalat, ja 5 päwa

Märkide selletamin

- ⓪ Noor ku.
- Ⓛ Essimenne werendel.
- Ⓢ Tais ku.
- Ⓜ Wiimne werendel.
- Ⓝ † Hea aadrin lasta.
- Ⓞ † Hea kuppõ lasta.
- Ⓟ Hea arstimisse rohto wõtta.
- Ⓠ Hea kũlwada ning istutada.
- Ⓡ Hea lapsi wõdrutada.
- Ⓢ Hea juuksid leikata.
- Ⓣ Sedda/mis pitkaliste peab kaswama.
- Ⓤ Hea puid raiuda hone tarwis.
- Ⓥ Ahjo tarwis.
- p. parrast.
- p. i. parrast lounat.
- e. l. enne lounat.
- Ⓦ Puhha.

Neeri
 2 Abel / Set
 3 Enok
 4 Metusala
 5 Simeon

Esuse
Himmel!
 Ilmoke
 näitab pal-
 jo kúlma/

Piibli Ramats:
 Teise Samueli
 ramato kol-
 mandamast
 peatütkist.

Retsti homits Ma Larkad: Matt. 2

6 **S. Kunn. V.**
 7 Julianus
 8 Errard
 9 Peatus
 10 **Maawli p.**
 11 Higinus
 12 Rein

ja se kúlma
 ilm seisab
Kell. 11. e.
 agga wah
 heft näitab
 lumme
 Saddo/

Eht kúl se es-
 simeese kano
 ge taplusse
 peäle/ mis La-
 weti ja Isboses-
 ti sullaste
 wahhel olt
 olnud/ kui rah-
 ho tehtt / siisk
 ei läind need

Jesus 12. aastat wanna / Euk. 2 / 41.

13 **S. W. p. 3 R. p.**
 14 Ciril
 15 Beliks
 16 Markellus
 17 **Ednnisse p.**

Pilwine
 ilmoke/
 ja se kúlma
Kell. 7. e. l.
 seisab

mollemad kün-
 ningad ei ial
 tõsises sbb-
 raks/wald nei-
 de wahhel jät
 itka üts waen
 ja pitkalinne

Sel Kuul on 31. Päev

18	Prista	weel mon	sodda.
19	Sara	ned päwad	ütski läind kül
Pulmad Rana ünnas / Joann. 2 / 1.			
20	<i>S. P. p. 3 R. p.</i>	<i>Bab. S.</i>	ennam omma
21	Neto	Ilm näis	wäega teise
22	Wintsent	tab wähs	peäle / fitski
23	Emerents	D fell. 5. e. l.	püdis Saul
24	Timoteus	ha peh,	suggu leit
25	<i>Paul. ümb p.</i>	memaks	rahwasi Ta.
26	Polikarpus	minnema.	weti poolt är.
Piddali. rööbiseft / Matt. 8 / 1.			
27	<i>S. P. p. 3 R. p.</i>	ferge	wasto kinaita.
28	Rarel	külm ja	da. Jummal
29	Samel	wahhest	agga nättis
30	Tabea	f 8. e. l.	ülles / kelle pole
31	Hugo	saab lund /	tenuma holdis /

12 nel selle ku päwal touseb päste kello 8. ning
 ühhe poletundi / lähhab alla kello 3. ning ühhe pols
 tundi; pääty on pilt 7. tundi / ning õ 17 tundi.

1 Virre

2 *Künla p.*

Dige tuiso
ne ilm/

sest Lawet sat
ikka peäle tan-
gemaks; agga

Wina. Mäest / Matt. 20/1.

3 *S. P. e. Kr. ülest. P.*

4 Weronika

pärrast

5 Agata

lumme

6 Tio

Saddo

7 Rifardus

Ⓞ k. 8. e. l.

8 Salomo

on selge

9 Natan

ilm/

Sauli suggu
sat ikka alwe-
maks. Peälegt

õnnistas Jum.

mal Lawetis

lastega et

temmale Kuus

poega Ebro-

nts sündisid.

Külm mehhest / Euf. 8/14.

10 *S. e. Kr. ülest. P.*

11 Eiwrosina

Perge

12 Cilalia

külm ja

13 Penignus

heitlikud

14 Walentin

Ⓞ k. 8. p. l.

15 Teodosius

✠

Esfinemme õlt

Ammon Abi-

noamist / teine

Ktleab Abi-

gallist kojmas

Abfalom

Maakast/ nel-

las Adonia

16 Juliana

ilmad/

Sel Kuul on 28. Päri

Kristusse kannatamis, Luk. 18/31		Uggitist / wies
17 S. Paasto P.	puhho on	Sewatja Abi-
18 Konfordia	päwa paiz,	talisi / ja kues
19 Basila p.	te / puhho	Stream Eglasi.
20 Zuhka p.	on piltwine /	Isbosettl et
21 Jesaja	D kell 1. p. l.	olnud laste
22 Peetri p.	ja saab	suggu / testi ollt
23 Serenus	lund /	ta holetu ja il-
Kristusse Riufamis fest / Matt 4.		ma noua
24 S. P. Paast	Mad. p.	mees / ja Abner,
25 Wiktör	ennamiste	ta suggulane
26 Makarias	külm ja sel-	ja illem pea-
27 Leander	ge ilmoke /	lik oli se alnus,
28 Justus	● k. II. p. l.	kes ennas.
		Sault suggu
		heats Lawess

I 6 nel selle tu päwal touseb pätkte kello 7. läb.
háb alla kello 5. päaw on 10. õ agga 14. tundt
pitt.

REGIUS Paasto: Ku.

1 Albinus	pehmed il	wasto kinni-
2 Simplisius	mokessed/	tas. Selle peäl
Kananea Naesest / Matt. 15 / 21.		ollt ka teit
3 S₂ P. Paast.	Eulmad ja	Jsbosert lotus/
4 Adrian	† 3	ja kut se kawo
5 Leowilus	selged il	wal mees sed.
6 Rotwrid	mad woif.	da kúl tãhhele
7 Perpetua	sid tulla/	panni / siis
8 Ciprianus	Oja Pããw	lãls ta pããw
9 Prudensius	C t. 3. p. 1.	pãwalt ùlle.
Sest kes Kurratist waewat. Iuk. 11.		mak's et ta
10 S₃ Paast.	on ùhhe	wimatt ka jul-
11 Konstantin	piikusfed/	ges sedda teh-
12 S. regoor	piltwine ilm	ha / mis alle-
13 Ernestus	ja wahhest	male ei sün-
14 Sakarias	nãitab ka	dind.
15 Usfaw	lumẽ saddo	Sest endisel
16 Kabriel	D kell. 7. e. 1.	kunnungal
5000 Mehhe sõõtmisest / Joan. 6.		Saulil ollt ùks
17 S₄ P. Paast.	Kert	liignaene ol-
		nud / Ritspa
		atimmi / Uja
		cüttar. Se

Sel Kuul on 31. Pä

18	Patrisius	selged pä	sugguse naese
19	Josep	wad tulle	jure mtimema
20	Matrona	wad/ja kül	ja temmaga
21	Pent	metab kan	ühte plddama/
22	Kawael	D f. 10 p l.	ollt sel atal
23	Teodora	geste labbi	firma wäart
Jesusi kiwwid. wissat. Joan. 8/46.			tõ/fešt kēs sed-
24	P. Paast.	õid / päwa	da teggt/tedda
25	Paast. Mar.	paistus/	arwari fun-
26	Emanuel	agga ilm	ningrifi enne
27	Kustaw	heitib ka	fele noudwad.
28	Kideon	piisut peh	Etteft olli
29	Cistafius	memaks/	Abner julgend
30	Udonias	● f 3. p. l.	sedda teggema/
Kristusse sisesõitmisfešt / Matt. 27.			sepärrast ussu-
31	56 P. Paapt.	kaunis ilm	tas Jēhofes
			tedda/ et ta nē
			lligjulge olnud

1 onel selle ku päwal touseb pälle kello 6. läh-
hääb alla kello 6. pääw on 12, õ 12, sundi pttē.

36. Zurriehk Mahla Ku.

1 **Storjalaff. p.**

2 Kristian

3 Berdinand

4 **Suur 4 p.**

5 **Suur Rede**

6 Kõlestin

Kristusfe ülestousm. Mark. 16/1.

7 **S. Pühha**

8 **teine Pühha**

9 **kolm Pühha**

10 Etseljel

11 Leo

12 Julius

13 Jusuin

Kinnipandud Uksist/Joan. 20/19.

14 **S. P. p. III. R. p.**

15 Hanna

16 Karisius

17 Rudolro

selged ja

pehmed il

mad / ayga

tuled kais

wad wah

hel/

☪ l. 7. p. 1

heitli ja

tuisone ilm

woiks

nüüd tul

la selle ku

wisi järele,

☉ l. 4. p. 1.

essite on

pehmed il,

☪ mad /

ja omma tesa

naese jure heit

nud. Agga

Abneri wihha

futtis se Jeso

seti kõnne pär

rast ni wägga

põllema et ta

omma uhke

meelt möda

funningale

wastas: Kas

ma so filmis

ni alaw ollen/

et sa mind et

mitski ennam

et panne kut

poera peake/

nis pealegi so

waenlaste/

Judarahwa/

Sel Kuul on 30. 9

18	Valerian	✠	...	päri
19	Simon		felged	Weel tännapa
20	Sulpisius		päwad,	teen ma head so isä Sault suggule ta wendadele ja sõbradelle mis mo kehhus ei oleks. Ma põlle sind ka mitte Zawett kätte är- raannud / mis ma kül ammo o leel sin joud- nud tehha, waid ollen truiste so pole hoidnud /
Heast Karjatsfest / Joan. 10 / 11.				
21	S2 P. üll.		D kell. 9. e. l	
22	Rajus	✠	eñamig	
23	Jurri p.		te on willo	
24	Albert		ja pilwine	
25	Markus	✠	ilmofe /	
26	Eselias		agga kau,	
27	Anastas		nid ilmad	
ürrikesse aia pärrast / Joan. 16 / 6.				
28	S3 P. üll.		tullenud	
29	Reinmund	✠	k. 8. e. l.	
30	Erastus		wad,	

12 nel selle fu päwal touseb pällit pole tundi
pärrast kello 4. ning lähhäb alla pool tundi pä-
rast kello 7. päätw on pitk 15. ning õ 9. tundi.

orip.

2 Lino † p.
3 † Leidminne
4 Wlorian

õige willo
ja tuulne
✠
ilm/

ja sind temma
wasto kinnita-
nud. On
se nüüd se tän-
no keige se hea

Krtst. ärraminemisest / Joan. 16.

5 S4 P. p. üll.

6 Aggäus

7 Tebora

8 Tarislaus

9 Eyle † p.

10 Ewraim

11 Wilemon

heitlikud
ilmad / ag-
C l. 7. e. l.
ga enamis
te pehmed
ja kaunid il-
mofessed /

est / et sa ar-
wad tanna se
naese pärrast
üllelohto süüd
mo peäle?
Waat! ma
waanun sullet
Sago Jehowa
mind wägga
rasteste nuh-

Õigesti pallumisest / Joan. 16 / 13.

12 S5 P. p. ülles.

13 Serwasius

14 Kottlieb

15 Somwi

16 Suur † p.

17 Godofus

sojofessed
C l. 11. p. l.
sui-päwad
hakkawad
nüüd ka
tullema

helda / kut miua
ei wotta mitte
tõeste tehha
nenda kut Je-
howa Tawetile
on wandunud /
et ma se kun-

Sel Kuul on 31. Pä.

18	Erik	1	ogga	ningrikt sinno
	Rõmustajast/Joan.	15	ning 16.	ia Sault sug.
19	S6 P.p.üll.	1	wahhest	gu täest ärra-
20	Pil		D kell. 9/p.1.	saran ja La-
21	Brudensia		on willo.	weti au järre
22	Zesiderius		ning rop	kannitan Is-
23	Emilia		ilm/pilw.	raeli ülle ja
24	Ester		ne ja sadda-	Juda ülle/
25	Uewan		niste peäl	Zant. ijt Persa-
	Pühast Waanust/Joan.	14/23.		hast sadit.
26	S4 Pühhi		essite näi	Näüd pead
27	teine Pühhi		tab wihma	sa ötege tundo
28	(Kolm. Pühhi)		aggapär	ria / mis ma
29	Maksimiin		● l. 12. ö.	ponau tehha/
30	Wigand		rast tulleb/	ja et nra et ol-
31	Teresia		selge ilm	le ni sautmees/
				et fa ühhe nae-
				se pärrast süüd

8mal selle ku päwal touseb päite pole tundi
 pärrast tello 3. ning lähhab alla pole tundi pärrast
 tello 8. päaw on pitk 17. tundi/ ö agga 7 tundi.

Notskal	I kaunis ilo	mo peäle pld-
Jesús ja Mikodemus / Joan. 3.		dand tõstma.
2	moke, willo	Olets Jeboset
3 Rasmus	ilm tulleb,	nüüd öiete
4 Tarius	ja kanged	süddamit ja
5 Boniwasius	C p. 2. p. 1	tark mees ol-
6 Artemius	tuled kái-	nud / siis ollets
7 Lukresia	wab sagge-	ta selle übe
8 Medardus	... Daste/	kõnne parrast/
		mis Abner ta
Rittast Mehhest / Luk. 16 / 19.		wasto süst
9 S 1 P. p. zaino	Jum. P.	wälja
10 Põri pädw	keige pits	aias / tedda
11 Barnabas	kem pädw/	korralt woin
12 Pasiides	Okell. 6. e. 1.	nühhelda ja
13 Tobias	ennamiste	surma panna/
14 Valerius	weiksid kül	agga ta teadis
15. Widi p.	I head päs	kül / et temal
Gurest Shtosõmaatast / Luc. 14 / 16		ennesel es
16 S 2 P. p. zaino	Jum. P.	olnud joudo
		middakt / ja et
		Abner keige

Sel K.

17 Mikander	I wad olla/	13.
18 Uffel	kaunid sui	wa/meles
19 Kewassius	D f. 10. e 1.	wägga paljo
20 Abgarus	ilmokessed /	maffis / sepär-
21 Rahel	mürrista-	rasi sai ta Ab-
22 Ahkasius	misse wilw:	nèri ähwarda-
Kaddunud Lambast/	luk. 15 / 1.	damisse läbbi
23 S3 P. p. zaino Jum. P.		ni sure htrino
24 Zani pääw	selgette pä-	alla / et ta et
25 Kristina	watte jär-	fannägi ennam
26 Jeremias	rele weikk	temmale
27 Ladislaus	● f. 2. p. 1.	wound tosta.
28 Josua	wihmane	Abner näi-
29 Peter Paul	ilm tulla/	tis ta warfi
Olge armokessed /	luk. 6 / 36.	ülles/et ei pl-
30 S4 P. p. zaino Jum. P.		nud tühja ta
		htrmutamisse
		tagga. Sest

12 nel selle Ku Päwal touseb Pätk 3 tweren-
 deli pärrasi kello 2. ning lähhäb alla üts tweren-
 del pärrasi kello 9. Pääw on pitk 18 n. üts pool
 Lundi. Dö pitkus on 5. ning üts pool Lundi.

2 **Teina Mar.**

3 Kornelius

4 Ulrif

5 Anshelm

6 Hektor

Rohkest Kallasagist / Luuk. 5 / 1.

7 **55 P. p. 3 aino Jum. P.**

8 Kilian

9 Sirillus

10 Israel

11 Eleonora

12 Hinrik

13 **Marrettap.**

Wariferide õigusfest / Matt. 5.

14 **56 P. p. 3 aino Jum. P.**

15 Ap. Joggam.

16 Simson

17 Aleksi

ilmoke on

willo ja ei

mitte wäg.

☪ E. 9 p. 1

ga soe / kau-

nis / sui ilm /

selge ilm

☩ ∴

pallaw /

☉ E. 2. p. 1.

koera ehk

mädä ku

hakkatus

need selged

päwad seis

ta lätkitas tās.

fusid enese eest

Tawetijure / kes

pidid ütlemas:

te oma seadust

moga / et ma

ilmakartmatta

woin so jures

olla ja sind te-

nida / fits tah-

han minna ka

korralt sinno

pole hoida ja

teik se Israelt

so pole pödr-

da / sest ma tun-

nen nüüd / et

Jehowa sau-

na järrele ja

õigusse polest

teik se Ma sin-

no pärralt on.

18 Rosina	sawad	Taw.
19 Penigna	Dkell 2, e. l.	eht teadma
20 Elias	weel ikka/	oll/mis Jsoo.
Kristusse auustamisest / Matt 17.		sett ja Abneri
21 S 7 V p. 3 aino Jum. P.		wahhel olli
22 Mar. Mahd.	pisset wihi	sündinud / ar.
23 Matanael	ma agga	was sedda as.
24 Kirstiin	sured koue	ja Jummalast
25 Jakobi p.	mürrista	tallewad / et ta
26 Anno	misse piltw:	omma riki
27 Marta	l. 7. p. l.	hea wišiga ja
Walle. Prohwetidesi / Matt. 7 / 15.		ilma werreta
28 S 8 V p. 3 aino Jum. P.		ptödi kätte sa-
29 Olwip.	teige enna.	ma. Sepär.
30 Laatsarus	miste öige	rašt lastis
31 Kerman	pallaw ilm	temma nende
		sama kâstude
		lâbbi temmale
		öõlda: Se on

15nel selle ku päwal touseb päike pole tundi pär-
 rašt kello 3. lähhäb alla pole tundi pärrašt kello 8,
 päätw on pilt 17 tundi / ning ö 7. tundi.

	<i>me ang. p.</i>	selged ning	hea/ma tah.
	Raleb	kaunid på	han seädust
3	Eleasar	7 3.e.l.	soga tehha / et
	ülletohusest Matapiddajast / kut. 16.		sa mo söbber
4	<i>S 2 P. p. zaino 3. P.</i>	wad /	pead ollema.
5	Eigenius	ennamiste.	Agga et ta
6	Sikstus	on resse	wissiste märto
7	Tonatus	ilm/ ja pil	piddi sama /
8	Siriacus	wine ning	kas Abner
9	Romanus	wihma,	onmad asjad
10	<i>Laurisel p.</i>	7 12 öf.	ilma kawwa-
	Jerusalem: ärraritusest / kut. 19.		lusfeta piddi
11	<i>S 10 P. p. zaino 3. P.</i>		alama; siis
12	Klara	koera: ehk	panni ta weel
13	Jonatan	mädäda: ku	se fanna seina
14	Eusebius	ots /	jure: Kut sa
15	<i>Ruffi Mar.</i>	mitte wäg-	tahhad mo
16	Isaaf	ga söe ilm	filmad rahho-
17	Onesimus	7 kell. 9 p. 1.	ga nähha sa-
			da / siis sata
			mo naest With-
			kalt / Eault
			tüttart ewne

SelKuul d.

Wartserist ja Tõlnerist / Luk. 18.

- 18 *S 11 P. p. 391 no 3*
 19 Sebald
 20 Värend
 21 Kut
 22 Monika
 23 Sateus
 24 *Pärtli p.*

ommeti
 tulleswad ka
 weel wah
 hest so so
 kessed ja
 kaunid pä

mo ta
 muudo ärra
 tullege mo sil
 mad waatma.
 Sai sedda wi
 si kaup nende
 wahhel esiti
 tehtud jstis läl.
 kitas Lawet
 ka kätustid jst
 boseti / Saul

Kurdist ja Keletumast / Mark. 7.

- 25 *S 12 P. p. 391 no 3*
 26 Ireneus
 27 Rāphard
 28 Aukustiin
 29 *Joan. Huff.*
 30 Benjamin
 31 Rebekka

sell. i. p. l
 wad / kan
 ged tuled
 kätwad /
 ja on willo
 ilm /

pota / jure / kes
 temmale pid
 did ütlemas
 Anna mo
 naest Mihkall
 jälle mo kätte /
 tedda ma saa

14 nel selle ku päwal touseb päite 3. werendel
 pärrast kello 4. ning lähhäb alla werendeel pärrast
 kello 7. päaw on pitk 14. ning üts pool / 5 agga 9.
 ning jaks pool tundt.

1. ja dewuysi. Luk. 10.

- | | | |
|---|-------------------------------|---------------|
| 1 | S 13 P.p. 3 aino 3. P. | C |
| 2 | Elisa | kell 8. p. l. |
| 3 | Geel | sojokesed |
| 4 | Teodosia | pawad ja |
| 5 | Moses | kaunid il |
| 6 | Magnus | mad woi |
| 7 | Regina | wad tulla/ |

Wiltstide eesti-
nahhaga enne-
sele ollen ärra-
kihlanud.

Kui nüüd selle
asja pärrasi
Jesofetti jures
nou peti/
sits olli ta Ab-

Rünnest Piddaltöbbisest / Luk. 17.

- | | | |
|----|----------------------|----------------|
| 8 | S 14 P.p. 3a. | Mat. 5. |
| 9 | Abigail | kell. 1. p. l. |
| 10 | Sostenes | need head |
| 11 | Eobald | pawad sei. |
| 12 | Sirus | O ja päärw |
| 13 | Amatus | ühhepit- |
| 14 | füllendamp | kusfed/. |

neri sanna weä-
lt warfi wal-
mts sedda teg-
gema ja lakkis-
tas ja wottis
tedda Palteli/
käisi pola/
läest ärra / kes
sel aial ta
mees olli/sitafi

Nammonast / Matt. 9/ 24.

- | | | |
|----|-------------------------------|----------------|
| 15 | S 15 P.p. 3 aino 3. P. | Jum. P. |
| 16 | Ciwemia | jawadweel |
| 17 | Lampertus | D l. 3. p. l. |

Saul tedda
temma-
se olli annud.
Sai Abner

Sel Kuul on

18 Titus	saddamisfe	nüüd seboa
19 Werner	peäl ja tu:	asja / toime-
20 Wausta	led kairwad	tand / siis läks
21 Matt. p.	Kangeste /	ta ka Israelt-
Nai-nt künna Surnust / lül. 7.		wannemattega
22 S. 6 P. p. 3 aino Jum. P.		rätima ja üt-
23 Osea	ennamiste	les: Ma tean /
24 Robert	● l. 12. öf.	et teie jo am-
25 Kleowas	seisawad	mo püüdnu d
26 Tamianus	✠ ...	Tawetl ennes.
27 Adolw	selged ning	teie kunningats
28 Wentsel	kaunid ilm:	sada / agga
Wec. többisest / lül 14.		minna ollen ik-
29 S. 17 P. p. 3a. / Mihkli p.		ka selle wasto
30 Hieronimus	Ⓒ l. 4. w.	seisnud ja tän-
		nint sedda är-
		rakeelnud. Ag
		ga nüüd anan

12nel selle ku päwal touseb päite kello 6. ning lähkääb alla kello 6, pääw on pisk 12, ning ö. ka 12. tundl.

1	Woldemar	ilmofe nâi:	ma isfi tette
2	Wolrad	tab kûlma/	da tehke sed-
3	Zairus	jubba haf:	da julges
4	Pransiskus	fab ka	te. Sest ma
5	Susanna	kûlmeta ra	nâân kûl et
Suremasi Käsusti/ Matt. 22.			Zehowa om-
6	<i>S 18 P. 3 aino Jum. V.</i>		ma sanna tah-
7	Amalia	felged pä:	hab tõets teh-
8	Karitas	Okell 5. e. l.	ha/ mts. ta
9	Zionisius	wad ja	Zaweripär-
10	August	hakkab en:	rast on râkinud
11	Burkard	nam kûl.	ja õõlnud: Za-
12	Zosawat	metama/	weti mo-sulla-
Alwatud inimesest/ Matt. 9 z.			se kâe lâbbi
13	<i>S 19 P. 3 aino Jum. V.</i>		tahhan ma
14	Kalifstus	Spilwine/	omina Israelt
15	Hâdwil	willo ilm/	rahwafi ärra-
16	Kallus	Dkell. 9 e. l.	peâetâ Wt-
17	Wlorent	ja saddo/	istide/ ja let-
			tide nende
			waenlaste
			tâesti/ ja sepär-

El Ku

18 **Lufas**

19 Luuisius

1111/

Pulma Ridesi/ Matt. 22/1.

20 **S. 20 P. 3 aino Jum. P.**

21 Urfel

essite on

22 Kordula

kül selge,

23 Sewerin

● k. 10. e. l.

24 Salome

✠

25 Krispinus

stis näitab

26 Amandus

luine saddo

Kunninga mehhe Potast/ Joan. 4

27 **S. 23 P. 4 aino Jum. P.**

28 **Sim. Jud.**

kerge. kül

29 Engelhard

seisab nüüd

30 Abfalom

☾ k. 2. e. l.

31 Wolfgang

moñed päs

rap...
ta elladeo

da tehha

Sauli suggu
lääbi. Ja kut

ta ne' id essitt

Taweti pole

sai melitanud/

stis wottis tem.

ma ta isst äo-

ranis Pen-

namini lastele

sedda nou an-

da / et ta teä-

dis / et need

keige enna.

miste Sauli
suggu pole

16ne selle ku päwal touseb päite pole tundi pär-
rast kello 7 ning lähhäb alla pole tundi pärrast kello
5. päälw on plit 9, õ agga 15. tundi.

veeste p.

2 Dinge p.

Ratwalast Sullafest / Matt. 18.

3 **S 22 P. p. 3ain. J. P.** ilm

4 Dit | ennamiste

5 Mlandina | selged ja

6 Lenard | **D**kel. ii. e. l.

7 Engelbert | Kilmad

8 Kla-us | ilmad

9 Teodorus | seisawad,

Kohto-rakhsast / Matt. 22 / 25.

10 **S 23 P. p. 3a.** **Mart. 8.**

11 **N. u. Wiisk.** selge ilma

12 Jonäs | järrele

13 Arkadius | woifs Kúl

14 Breedrit | pilwine ilm

15 Leopold | **D**kel. ii. e. l.

16 Anastasius | tulka / lund

hoidsid. Kut
 needte temma-
 ga ühte nousse
 heitsid / siis läts
 ta Ebront Za-
 roeti Kõrwade
 ette räkima /
 Keif mis ta ollt
 tunda sanud /
 Israeli ja selge
 Penjamins
 fuggu melest
 hea ollewad.
 Et ta umus-
 tand ka mitte
 Mirkalt enne-
 sega wõtta / ja
 selle mees Pal-
 ttel läks tem-
 maga / ja läts
 ühte publo
 nuttes temma

Jatrusse Lütrest/ W.

17 **S 14 V p. 3 aino Jum. P.**

18 Ebra

19 Eiso

20 Amos

21 **Mar. Chro.**

22 Alwonsus

23 Klement

õiged kau-

nid ja mi-

te wägga

● E. 8 p. 1.

külmad

ilmad /

rinnist sadu.

Seälte aias

Abner tedda

taggasi / et ta

ei piddand

Zaweti silma

ette tulles.

Sai Abner

Ebroni tulnud /

ja katkum-

mend meest

neist rahwa

wannemist

temmaga / siis

tehti seal Za-

wetiga seadust /

ja kui keel as.

Witmsfest kohtust/ Matt. 25/31.

24 **S 25 V. p. 3 aino Jum. P.**25 **Kadrina p.**

26 Konrad

27 Isai

28 Künter

29 Uwert

30 **Andres**

ilm jääb

pehme

maks / ja

● E. 5 p. 1.

heitib sulla

ilma peäle / /

9mal selle ku päwal touseb päike pole tundi
 pärrast kello 8. ning lähhab alla pole tundi pärrast
 kello 3. pääl on pilt. 7. õ agga 17. lundt.

isfe isfe

att. 21

jad rikki wallit
semisse pärrasi
said läbbi rä-
titud / siis teg-
gi Dawet sured
rumninga jodud
Abnerile ja
neile meestele/
kes temmaga;
Es olnud
nüüd ühtegt
ennam wataf/
kuid et rah-
wast ka Da-
wetti jure saats
widud. Sepär-
rast ütles Ab-
ner Dawetti
wasto; Ma-
tahhan nüüd
kätte wotta
ja ärra min-
na/ja teik

ilmoke nä-
tab lumme
saddo/ heit
likud il-
mad/puhhe
Kell. 6. p. 1
külmetab/

Päwa / Luk. 21

Mar. 6.
pilswine ja
ennamis;
keige pits
kem õ/
te külmi/
Kell. 2. p 1.

Matt. 11.

kange
külmi
hakkab

S. R. E. V.

2 Candidus

3 Candidus

4 Parbo

5 Sabina

6 Niggolas

7 Natalia

Zähhed ennewimist

8 S. R. E. V.

9 Zuhum

10 Judit/Pörip.

11 Parsabas

12 Teekla

13 Kuisno p.

14 Mikasius

Joames Wangitornis /

15 S. R. E. V.

16 Lidia

17 Ignatius

18 Kristow

19 Lot

20 Abraam

21 *Thomas*

fab weel

iffa,

☉ f.6.e.1.

isfanda
ninga jure tog-
guda et nem.
mad sedda

Joannesse Lunnstusfest / Joan. 1.

22 *S 4 R. E. P.*

23 Wiktorija

24 Adam / Ewa

25 *Zoulo P.*

26 *teine P.*

27 *folmas P.*

28 *Sura E. P.*

essire on

kul pilwine

agga siis

tulleb dige

kange kulm

ning selged

☾ f.7.e.1.

seadust soga
kinnitawad / et
sa kui kaunin-
gas saad wal-
litseda / nenda
kui so hing
himmustab.

Se ollt hea
Zawtei meles /
ja temma las-
kis tedda rah-
hoga ennese ju-
rest arramiin-
na.

Sest iniets pannemisfest / Luk. 2 / 33.

29 *S P. P. Zoulo*

30 Zawet

31 Silwester

pawad

aasta lop

petawad.

Ionel selle [ku pawal touseb paifer werendeel
parrast kello 9. ja lahhab alla 3 werendelt parrast
kello 2 paaw on pitt 5. ja uks pool tundi / S
agga 18. ja uks pool tundi.

mitte seal,

oui Daweti sullastege waenlaste
peale wälja läinud. Abner olli agga
länast wälja ja ei kuige kaugele sealt är-
ra sanud, wata, siis tuli Joab omma
meestega sõa wäe hulgast Ebron, ja töid
ennestega suurt saki. Joabi tööbrad
andsid korralt temmale teada, et Abner
kuninga jure tulnud, ja kuningas ted-
da wägga hästi wastowornud, ja rah-
hoga saatnud ärramiina. Se karmal
mees hakkas warsi enneses ärrarwa-
ma, saab Abner kuninga sõbraks, siis
ei maksa sinna enam paljo ta mees.
Wanna wiha seisis ka weel ikka ta
süddames omma wenna Ufaei surma
pärrest, kedda Abner sõas olli mahha-
lõnud, sepärrest kiusas ta essiti Daweti
meelt temma wasto ärritada, ja läks
ta jure ja ütles: Mis olled sa teinud, et

Aramiinna.

ma waenlast piddano rinni,
nüüdke weel sünnib tedda takka aiada
ja Finni wõtta. Arra mõtle, et ta au-
sast süddamest so jure tulnud. Sa tun-
ned jo issige selle mehhe kawwalust, et
ta agga tulnud sind melitama, ja on
libba ja pettise kelega sulle tootanud,
keif Israeli rahwast so jure sata. Arra
usfu tedda mitte. Ta õige nou on ol-
nud, et ta piddi teada sama so wäljamin-
nemist ja sissetullemist ja moistma, mis
ja igganes teed. Joab näitis ennast
kül sedda wisi Daweti kasso takkanoud-
jaks, agga tõe polest põlles ta südda Ab-
neri surmamisse peäle. Et ta nüüd kun-
ninga meelt ei woind ümberpöörda, siis
läks ta ruttuste ta jurest wälja, ja pid-
as omma wenna Abisaiga nou, kuid a-
nem.

nou nende kätte, siis lä-
 kitas Joab käskusid Abneri järrele, kes
 tedda kunninga Daweti nimme peäl
 piddid taggasi kutsuma, ja Dawet ei
 teadnud sedda mitte. Abner olli jo tük-
 maad Sira kaewo jure joudnud miina,
 siiski et kunninga sanna, agga wallega,
 ta kätte tulli, siis põris ta ümber ja tul-
 li waast süddamest Ebroni ta ggasi. Se
 pettis Joab ei lasnud, tedda mitte kun-
 ninga ette tulla, waid kui ta tedda loh-
 kel wiil sai terretanud, siis wiis ta te-
 da kõrwale, kisk paika Ebroni wärra-
 wa alla, otsego tahhaks ta sallaja tem-
 maga kõnnelda, ja pistis omma mod-
 gaga otse ta süddamest läbbi, et teine
 siina paika ärrasurri.

Se olli nüüd kälwägga pahha ja nur-
 jato tö, ja Daweti meel sai ka wägg-
 nuf.

